

## LA EVALUACIÓN EN EL PEP

### ¿Cómo sabremos lo que hemos aprendido? EL CURRÍCULO EVALUADO

### ¿Cuál es la perspectiva de evaluación del PEP?

La evaluación constituye una parte esencial en todos los procesos de enseñanza y aprendizaje. En el PEP, es una parte central del objetivo de guiar a los alumnos cuidadosa y eficazmente a través de los cinco elementos esenciales del aprendizaje: la adquisición de conocimientos, la comprensión de conceptos, el dominio de habilidades, el desarrollo de actitudes y la decisión de actuar. El objetivo principal de la evaluación en el PEP es proporcionar información acerca de la marcha del proceso de aprendizaje. Se espera que todos los colegios desarrollen procedimientos de evaluación y métodos de información acerca de ésta que reflejen la filosofía y los objetivos del programa.

Implica la obtención y el análisis de información acerca del desempeño de los alumnos y tiene como finalidad servir de base a las prácticas docentes utilizadas. Identifica aquello que los alumnos saben, comprenden, pueden hacer y sienten en las diferentes etapas del proceso de aprendizaje. La evaluación del progreso de los alumnos debe ser un proceso en el que participen activamente los maestros y ellos mismos, como parte del desarrollo de sus capacidades de autoevaluación y juicio crítico.

Los maestros deben tener presentes los objetivos de aprendizaje antes de seleccionar o diseñar las estrategias de evaluación, y emplear técnicas que tomen en cuenta las diversas, complejas y sofisticadas maneras en que los alumnos logran comprender la realidad. Asimismo, la autoevaluación y reflexión por parte del alumno y del maestro son fundamentales en el PEP.

Alumnos, maestros, padres y personal de dirección del colegio deben comprender con claridad por qué se evalúa, qué se evalúa, los criterios empleados para medir los logros y el método de evaluación. La comunidad escolar en su conjunto también debe evaluar la eficacia del programa.

La **evaluación** del programa contribuye al continuo mejoramiento del mismo. La evaluación del desempeño de los alumnos debe hacerse teniendo en cuenta las normas y aplicaciones concretas para la implementación del programa, los objetivos de aprendizaje generales y las expectativas generales de las áreas disciplinarias, y proporciona información que permite a los miembros de la comunidad escolar y a otros apreciar el éxito del programa en cuanto al logro de objetivos.

El enfoque de evaluación del PEP reconoce la importancia de evaluar tanto el proceso como los resultados de la indagación, y busca integrar y apoyar a ambos. Se espera que el maestro registre los datos de la indagación iniciada por los

alumnos a fin de evaluar en qué medida se ve incrementada la esencia y profundidad de la misma. El maestro debe considerar:

- si la naturaleza de la indagación de los alumnos se desarrolla progresivamente: si hacen preguntas más profundas que puedan mejorar su aprendizaje sustancialmente
- si los alumnos van tomando conciencia de que los problemas reales requieren soluciones basadas en la integración de conocimientos que son comunes a muchas áreas
- si demuestran dominio de las habilidades
- si consolidan un conocimiento amplio y logran aplicarlo al desarrollo adecuado de la indagación
- si demuestran independencia y capacidad de trabajo en grupo.

¿Cómo sabremos lo que hemos aprendido? El currículo evaluado

El componente de evaluación del currículo del colegio puede subdividirse en tres áreas estrechamente relacionadas:

- **Evaluación:** cómo determinamos lo que los alumnos saben y han aprendido
- **Registro:** cómo obtenemos y analizamos la información
- **Informes:** cómo comunicamos la información.

### **Evaluación: ¿Cómo determinamos lo que los alumnos saben y han aprendido?**

El aprendizaje de los alumnos se facilita mediante la planificación y el perfeccionamiento del proceso de enseñanza y aprendizaje con el fin de satisfacer las necesidades individuales o del grupo. La evaluación de la experiencia y los conocimientos previos de los alumnos, junto con el seguimiento de sus logros, permite al maestro planificar y adaptar la enseñanza de acuerdo a ello. Los maestros tendrán en cuenta que una experiencia de aprendizaje bien preparada permitirá obtener información sobre los conocimientos, las habilidades y la comprensión conceptual del alumno y, por lo tanto, constituye un instrumento adecuado para la evaluación, ya sea sumativa o formativa.

La **evaluación sumativa** proporciona a los maestros una idea clara de los niveles de comprensión de sus alumnos. Tiene lugar al final del proceso de enseñanza y aprendizaje y permite a los alumnos demostrar lo que han aprendido. Puede abarcar varios aspectos simultáneamente: ofrece información sobre el aprendizaje del alumno y el proceso de enseñanza que permite mejorar ambos, mide la comprensión de la idea central y lleva a los alumnos a actuar.

La **evaluación formativa** brinda información que se utiliza para planificar la siguiente etapa del proceso de aprendizaje. Está inextricablemente unida al aprendizaje y ayuda a maestros y alumnos a identificar lo que los alumnos ya saben y son capaces de hacer. Se relaciona directamente con la enseñanza y ambos procesos se combinan perfectamente para lograr los objetivos propuestos. Tiene como objetivo fomentar el aprendizaje mediante la información frecuente y periódica sobre los resultados obtenidos, lo cual contribuye a que los alumnos

amplíen sus conocimientos y comprensión, se sientan estimulados a seguir aprendiendo, reflexionen, desarrollen la capacidad de autoevaluarse y reconozcan los criterios con los que se miden los logros. Se ha constatado que un mayor uso de la evaluación formativa ayuda de manera especial a los alumnos de bajo desempeño a mejorar significativamente.

La evaluación en el aula incluirá:

- el uso de ejemplos representativos del trabajo o el desempeño de los alumnos para proporcionar información sobre el aprendizaje
- la obtención de pruebas que reflejen la comprensión y las habilidades de pensamiento de los alumnos
- la documentación de los procesos de aprendizaje de cada alumno y del grupo
- la reflexión de los alumnos sobre su propio aprendizaje
- la evaluación por parte de los alumnos de trabajos realizados por ellos mismos y por otros
- la elaboración de tablas de evaluación claras
- la identificación de trabajos de alumnos que sirvan de ejemplo o puntos de referencia
- el registro de los resultados de las pruebas y tareas realizadas.

Después de realizar una actividad de evaluación, es importante preguntarse lo siguiente:

- ¿Las tareas han proporcionado información suficiente como para juzgar si se han alcanzado o no los objetivos?
- ¿Qué indica el desempeño de los alumnos sobre su nivel de comprensión?
- ¿Hay resultados inesperados?
- ¿Qué cambios deberían introducirse en el procedimiento de evaluación?
- ¿Qué debería modificarse en el proceso de enseñanza y aprendizaje como resultado de la evaluación?

### **Evaluación eficaz**

Los siguientes criterios para lograr una evaluación eficaz pueden aplicarse tanto a la evaluación sumativa como a la formativa.

Una evaluación eficaz permite a los alumnos:

- compartir el aprendizaje y la comprensión con los demás
- demostrar conocimientos, comprensión conceptual y habilidades
- utilizar distintos estilos de aprendizaje, inteligencias múltiples y diferentes aptitudes para expresar sus niveles de comprensión
- conocer y entender de antemano los criterios para lograr los mejores resultados o el mejor desempeño
- autoevaluarse, evaluar a los compañeros y reflexionar sobre ambos procesos
- basar su aprendizaje en experiencias de la vida real que pueden conducir a otras indagaciones
- expresar diferentes puntos de vista e interpretaciones
- analizar su aprendizaje y comprender lo que es necesario mejorar.

Una evaluación eficaz permite a los maestros:

- fundamentar cada etapa del proceso de enseñanza y aprendizaje
- realizar una planificación acorde con las indagaciones planteadas por ellos mismos y por los alumnos
- desarrollar criterios para lograr los mejores resultados y el mejor desempeño
- obtener pruebas que les permitan llegar a conclusiones adecuadas
- producir información que pueda ser transmitida y comprendida eficazmente por toda la comunidad escolar
- colaborar con otros para revisar el desempeño y el progreso de los alumnos y reflexionar sobre ambos
- tomar en cuenta diversos estilos de aprendizaje, inteligencias múltiples, diferentes aptitudes y contextos culturales
- utilizar calificaciones **analíticas** (distintas calificaciones para diferentes aspectos del trabajo) y **holísticas** (calificaciones globales).

Una evaluación eficaz permite a los padres:

- acceder a muestras del aprendizaje y el desarrollo de sus hijos
- comprender su progreso
- apoyarlos y valorar su aprendizaje.

### **Evaluación de los alumnos más pequeños: aspectos particulares**

La evaluación del desarrollo y el aprendizaje de los alumnos más pequeños es un componente esencial del currículo y aporta información necesaria para el desarrollo, el aprendizaje y la enseñanza posteriores. Se observa a los niños en diversas situaciones y se utiliza una variedad de estrategias de evaluación. El maestro observa al alumno con el objetivo de:

- contar con una imagen clara de cada alumno y sus intereses
- identificar lo que piensa y aprende, y cómo lo hace
- evaluar la eficacia del entorno de aprendizaje
- ampliar su aprendizaje.

Cuando observa, el maestro debe registrar lo que los alumnos dicen. Al escuchar con atención el diálogo entre ellos (especialmente en las actividades del juego dramático), puede obtener información sobre sus intereses, conocimientos previos, grado de participación y habilidades sociales. Deberá compartir estas observaciones con los alumnos, los colegas y los padres para conocer mejor el mundo interior de los niños, analizar la forma en que interactúan dentro de un grupo, descubrir sus fortalezas y debilidades y reflexionar sobre la eficacia de las prácticas docentes empleadas en relación con el programa de indagación y otras experiencias del aula.

Es importante identificar las necesidades de cada alumno y ver el aprendizaje como un continuo en el que cada uno logra consolidar el desarrollo adquirido de maneras diferentes pero pertinentes. Al observar y escuchar, el maestro podrá identificar las áreas que los alumnos disfrutaban más y planificar experiencias estimulantes que consoliden o amplíen el aprendizaje.

## Registro: ¿Cómo obtenemos y analizamos la información?

Las estrategias y herramientas utilizadas constituyen la base de un enfoque amplio de la evaluación y representan la respuesta del colegio a la pregunta “¿Cómo sabremos lo que hemos aprendido?”.

Las estrategias son los métodos o enfoques que los maestros emplean para obtener información sobre el aprendizaje de sus alumnos. Esa información se registra mediante diversas herramientas, que son los instrumentos utilizados para recopilar los datos.

En la elección de las estrategias apropiadas, es importante tener en cuenta qué herramientas resultan más adecuadas y pertinentes a cada estrategia. Esto permite llevar a cabo una evaluación eficaz de las experiencias de aprendizaje. Recomendamos utilizar una variedad de estrategias y herramientas (véase la figura 15).

### Estrategias y herramientas de evaluación

Herramientas de evaluación Estrategias de evaluación	Tablas de evaluación	Puntos de referencia	Listas de verificación	Registros anecdóticos	Continuos
Observación	✓		✓	✓	✓
Evaluación de desempeño	✓	✓		✓	✓
Evaluación del proceso	✓		✓	✓	✓
Respuestas seleccionadas		✓	✓		✓
Tareas abiertas	✓	✓		✓	✓

Figura 15

### Estrategias

Las estrategias que se incluyen en la figura 16 son esenciales para el proceso de evaluación. Cubren una amplia gama de enfoques, desde los más subjetivos e intuitivos hasta los más objetivos y científicos. Es fundamental que se las considere como un todo, ya que han sido seleccionadas para proporcionar una variedad de enfoques y, por lo tanto, lograr una visión equilibrada respecto a los alumnos.

## **Estrategias de evaluación**

**Observación** Todos los alumnos son observados de forma frecuente y regular. El maestro adopta diferentes ángulos de observación: un punto de vista global (por ejemplo, cuando observa a toda la clase) o específico (por ejemplo, cuando observa a un solo alumno o una sola actividad); como observador participante (observando desde dentro) o no participante (observando desde fuera).

### **Evaluación del desempeño**

Tareas con un fin determinado que incluyen desafíos y problemas auténticos y significativos que se evalúan con criterios bien definidos. En estas tareas, el problema se puede enfocar de diversas maneras y muy pocas veces tiene una solución única. En general, son de naturaleza multimodal y requieren el uso de muchas habilidades. Con frecuencia, los registros de sonidos e imágenes resultan útiles en este tipo de evaluación.

### **Evaluación del proceso**

Todos los alumnos son observados de forma frecuente y regular. Se registran las conductas típicas y las no típicas, realizando múltiples observaciones para aumentar la fiabilidad y sintetizando información de diferentes contextos para incrementar la validez. Se diseña un sistema de anotaciones y registros que reduce el tiempo necesario para estos procesos. Las listas de verificación, inventarios y descripciones narrativas (como los diarios de aprendizaje) son métodos comunes para realizar observaciones.

### **Respuestas seleccionadas**

Ejercicios unidimensionales para un caso particular. Los ejemplos más conocidos de esta forma de evaluación son los “tests” y ejercicios de preguntas y respuestas.

**Tareas abiertas** Situaciones en las que se presenta un estímulo a los alumnos y se les pide que comuniquen una respuesta original. La respuesta puede incluir una redacción breve, un dibujo, diagrama o solución. Los trabajos, junto con los criterios de evaluación, pueden incluirse en una carpeta.

## **Figura 16**

## **Herramientas**

Las estrategias de evaluación indicadas en la figura 16 pueden llevarse a la práctica utilizando las herramientas que se incluyen en la figura 17.

## **Herramientas de evaluación**

### **Tablas de evaluación**

Son un conjunto de criterios establecidos para calificar a los alumnos en todas las áreas. Los descriptores indican al evaluador qué características o signos debe buscar en el trabajo del alumno y una escala predeterminada para calificar ese trabajo. Pueden ser elaboradas por los alumnos además de por los maestros.

### **Puntos de referencia**

Son trabajos de alumnos que sirven como puntos de referencia concretos para evaluar otros trabajos. Generalmente existe un punto de referencia para cada nivel de logro de una tabla de evaluación. Se recomienda a los colegios seleccionar ejemplos que resulten adecuados y utilizables dentro de su contexto particular.

### **Listas de verificación**

Son listas de información, datos, atributos o elementos que deben estar presentes en el trabajo que se evalúa. Un esquema de calificación (solucionario) es un tipo de lista de verificación.

### **Registros anecdóticos**

Son breves notas basadas en las observaciones que el maestro realiza de los alumnos. Las observaciones específicas y de redacción más extensa se pueden utilizar para análisis posteriores. Estos registros se deben recopilar y organizar sistemáticamente.

**Continuos** Son representaciones gráficas de las etapas de desarrollo del aprendizaje. Muestran una progresión de los logros del alumno o identifican en qué parte del proceso se encuentra.

## **Figura 17**

Estas herramientas de evaluación se pueden usar junto con otras, tales como pruebas estandarizadas, para evaluar tanto el desempeño del alumno como la eficacia del programa.

### **Pruebas estandarizadas: la posición de IBO**

Si bien IBO no utiliza ni fomenta el uso de pruebas estandarizadas, reconoce que es posible que algunos Colegios del Mundo del BI deban cumplir con requisitos locales, provinciales o nacionales relativos a este tipo de pruebas. Sin embargo, algunos colegios, aunque no se encuentren sujetos a dichos requisitos, utilizan pruebas que se pueden obtener comercialmente para medir el desempeño de los

alumnos en el transcurso del año, en áreas delimitadas por las pruebas pero no directamente relacionadas con el aprendizaje definido en el programa académico. Cuando un colegio decide utilizar este tipo de pruebas, se recomienda a los maestros y al personal de dirección considerar cuidadosamente:

- la pertinencia de las pruebas para todos los alumnos del colegio
- la relación entre lo que se evalúa y el programa del colegio
- la forma en que la evaluación afecta a la enseñanza y al aprendizaje
- los usos de la información y conclusiones generadas.

### **Documentación**

La documentación del aprendizaje del alumno es una estrategia de evaluación importante en todos los años del PEP, pero de particular relevancia en la primera infancia (3 a 5 años). Los maestros emplean una variedad de métodos como forma de evaluar la comprensión que desarrolla el alumno. Pueden incluir grabaciones de video y de audio, fotografías y representaciones gráficas, aunque no deben limitarse a este tipo de documentación.

También pueden usar registros escritos de las conversaciones, comentarios, explicaciones e hipótesis de los alumnos, así como trabajos que pueden formar parte de sus carpetas y en los cuales los maestros pueden hacer anotaciones.

### **La carpeta**

Los colegios son responsables de proporcionar elementos que den testimonio del aprendizaje de los alumnos. La carpeta de trabajos representa un método para reunir y guardar información que puede utilizarse para documentar y evaluar el progreso y el desempeño.

Es un registro de la participación del alumno en el aprendizaje y tiene como finalidad ilustrar los logros, el crecimiento, el pensamiento de orden superior, la creatividad, las estrategias de evaluación y la reflexión. Es una manifestación del trabajo de una mente activa. Ofrece una representación del progreso y el desarrollo de cada alumno en un tiempo determinado, como individuo y como integrante de un grupo. Permite a los alumnos reflexionar junto con los maestros, los padres y los compañeros para ver claramente sus aptitudes y su crecimiento e identificar las áreas que es necesario mejorar, a fin de poder establecer metas individuales y planes de enseñanza y aprendizaje.

Las pruebas que demuestran el aprendizaje en una carpeta deben corresponder a una variedad de experiencias y áreas del currículo. La carpeta se utiliza para ilustrar el desarrollo del conocimiento, la comprensión conceptual, las habilidades transdisciplinarias, las actitudes y los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del BI a lo largo del tiempo. También puede emplearse para documentar las acciones de los alumnos. El material de la carpeta debe documentar tanto el proceso de aprendizaje como el resultado, incluidas imágenes y pruebas del proceso de construcción de significado que llevan a cabo los alumnos. Puede utilizarse como una herramienta para la evaluación y la

elaboración de informes para alumnos, padres, maestros y personal de dirección del colegio.

### **¿Cómo funciona?**

Los colegios que utilizan carpetas deberán acordar ciertas pautas al respecto. Algunos aspectos que se deben considerar son:

- los criterios para seleccionar los trabajos
- quién los seleccionará
- con qué se acompañarán los trabajos seleccionados (por ejemplo: autoevaluación, reflexiones, herramientas de evaluación, comentarios del maestro)
- cómo se establecerán los criterios para seleccionar los trabajos
- cuándo y cómo se utilizarán las carpetas (para generar informes, realizar reuniones con presentaciones de los alumnos o entrevistas con los padres, redactar informes)
- el formato que tendrán (por ejemplo: electrónico, encuadernadas)
- dónde se guardarán
- quién tendrá acceso a ellas
- a quién pertenecen en última instancia
- si los alumnos las continuarán usando de un año a otro.

### **Informes: ¿Cómo comunicamos la información de la evaluación?**

Los informes de la evaluación comunican lo que los alumnos saben, comprenden y pueden hacer. Describen el progreso de su aprendizaje, identifican las áreas que es necesario mejorar y contribuyen a la eficacia del programa. Una evaluación que no está acompañada de esta comunicación sirve tan sólo como juicio: los informes son el componente de la evaluación que nos permite interpretar ese juicio y mejorar nuestro trabajo. Los informes son quizá el aspecto más público de la política de evaluación del colegio y, como tal, merecen una cuidada consideración para que permitan ofrecer información clara y de utilidad a padres y alumnos. Pueden realizarse de muchas formas, por ejemplo: reuniones y boletines de evaluaciones.

Para elaborar informes de forma eficaz es necesario que:

- participen padres, alumnos y maestros
- reflejen qué es lo que valora el colegio
- sean exhaustivos, correctos, justos y creíbles
- sean claros y comprensibles para todos
- permitan a los maestros incorporar lo que ellos mismos aprenden en este proceso a sus prácticas futuras de enseñanza y evaluación.

Es responsabilidad de los colegios informar a los padres sobre el progreso de los alumnos en relación con los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del BI. No obstante, no es necesario incluir estos comentarios e información en un

boletín de evaluaciones, ni que los maestros informen sobre cada uno de los atributos al final de cada período establecido para comunicar la información de la evaluación. No es adecuado calificar ni otorgar puntuaciones a los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje.

Los alumnos deben tener la oportunidad de evaluar su progreso en relación con los atributos mencionados. Las carpetas de trabajos seleccionados pueden incluir sus propias observaciones y registros anecdóticos sobre su desempeño. También pueden participar en la comunicación de información de la evaluación a los padres, a través de los boletines de evaluaciones y reuniones con presentaciones de los alumnos.

Es necesario que los padres conozcan el perfil de la comunidad de aprendizaje y que el colegio le atribuya la importancia que merece, para que tenga la influencia deseada en las prácticas y normas culturales del colegio. Esto demuestra también que el proceso es más importante que el resultado y que, en el proceso, el papel fundamental del alumno se manifiesta claramente y se refuerza.

### **Las reuniones**

El objetivo de las reuniones es que maestros, alumnos y padres compartan la información. Cada colegio debe determinar el propósito con el que se realizan para definir su estructura, lo cual puede incluir el establecimiento de metas. Pueden estructurarse de manera formal o informal.

A continuación se proponen algunas estructuras que pueden resultar de utilidad.

### **Reuniones del maestro con el alumno**

El propósito de estas reuniones individuales es dar a los alumnos información y comentarios que les sirvan para reflexionar sobre su trabajo y perfeccionar sus habilidades. Es importante que se realicen con frecuencia pues servirán para apoyar y alentar el aprendizaje de los alumnos y la planificación del maestro.

### **Reuniones del maestro con los padres**

Estas reuniones tienen como finalidad proporcionar a los padres información sobre el progreso y las necesidades de los alumnos, así como sobre el programa del colegio. Los maestros deberán aprovechar esta oportunidad para reunir información sobre el contexto del alumno, responder a las preguntas de los padres, atender sus inquietudes y ayudar a definir el papel que desempeñan en el proceso de aprendizaje de sus hijos. Los padres deberán aprovechar las reuniones para informar al maestro sobre el contexto cultural en el que sus hijos aprenden.

### **Reuniones con presentaciones de los alumnos**

En este tipo de reuniones participan los alumnos y los padres. Los alumnos participan activamente en el desarrollo de la reunión y asumen la responsabilidad de su propio aprendizaje compartiendo el proceso con sus padres. Pueden incluir la demostración de sus conocimientos y niveles de comprensión mediante

diversas situaciones de aprendizaje. Es posible realizar varias reuniones simultáneamente.

Los alumnos participan hablando y reflexionando sobre trabajos que seleccionaron previamente para compartir con los padres. Dicha selección se realiza con la ayuda y la orientación del maestro, y puede incluir trabajos que forman parte de sus carpetas. En este proceso, los alumnos identifican sus puntos fuertes y las áreas que es necesario mejorar. Estas reuniones permiten a los padres comprender claramente el tipo de trabajo que realizan sus hijos y les ofrecen la posibilidad de discutirlo con ellos. Deben prepararse cuidadosamente, con el tiempo necesario para que los alumnos practiquen su presentación. Su estructura dependerá de la edad de los alumnos y es necesario que todos los participantes comprendan de antemano el papel que desempeña cada uno y cómo se va a desarrollar la reunión.

### **Reuniones tripartitas**

En este tipo de reuniones participan los alumnos, los padres y el maestro. Los alumnos hablan sobre su aprendizaje y su progreso escolar con el maestro y sus padres, que son responsables de apoyar a los alumnos en este proceso. Los alumnos tienen la responsabilidad de reflexionar sobre los trabajos elegidos para compartir en la reunión, que se seleccionan previamente con la ayuda y la orientación del maestro y pueden ser trabajos que forman parte de sus carpetas. Alumnos, padres y maestro colaboran para establecer e identificar los puntos fuertes del alumno y las áreas que es necesario mejorar. Ello puede conducir a establecer nuevas metas y determinar cómo puede contribuir cada uno al logro de las mismas. El maestro participa activamente en el proceso y toma notas de la discusión, que luego podrá utilizar en el boletín de evaluaciones. Todos los participantes deben comprender de antemano el papel que desempeña cada uno y cómo se va a desarrollar la reunión.

### **El boletín de evaluaciones**

El boletín de evaluaciones se considera un registro sumativo del desarrollo del alumno para uso de alumnos, padres y el colegio mismo. No obstante, debe tenerse igualmente en cuenta el potencial formativo de un procedimiento de información eficaz. Un boletín donde se indiquen claramente los puntos fuertes y las áreas que es necesario mejorar, y en cuya elaboración participe el alumno (mediante la autoevaluación), será una herramienta útil para su desarrollo.

El sistema y los procedimientos utilizados en el colegio para comunicar la información de la evaluación deberán ilustrar y consolidar los valores en que se basa el PEP. Muchos colegios estarán sujetos a requisitos locales que prescriben formas estandarizadas para dicha comunicación y que tal vez no reflejen los objetivos y criterios de evaluación del programa. En esos casos, se espera que los colegios implementen formas adicionales que tengan en cuenta el modelo de evaluación del PEP, y proporcionen una clara indicación del progreso de los alumnos en relación con el perfil de la comunidad de aprendizaje del BI.

IBO no recomienda ninguna forma específica para los boletines de evaluaciones, pero los siguientes puntos pueden resultar de utilidad en la formulación del sistema de comunicación de la evaluación.

1. Se toma el perfil de la comunidad de aprendizaje como base.
2. Se incluyen las unidades transdisciplinarias y la enseñanza de disciplinas específicas.
3. Todos los maestros que contribuyen al progreso del alumno tienen la oportunidad de aportar comentarios.
4. Se incluyen todos los elementos esenciales del programa.

En el CPEL se pueden encontrar ejemplos de boletines de evaluaciones de algunos colegios.

## **La exposición**

En el último año del PEP los alumnos participan en la exposición: la experiencia culminante del programa, que implica la demostración de su comprensión de los cinco elementos esenciales (conocimientos, conceptos, habilidades, actitudes y acción). La exposición es un proyecto de indagación transdisciplinaria realizado con un sentido de responsabilidad personal y compartida y, a la vez, una actividad de evaluación sumativa que constituye una celebración de la transición del PEP a los años intermedios o a la secundaria. Para obtener más información y orientación sobre la exposición, consulte el documento *Directrices para la exposición* (publicado en 2004).

La exposición del PEP es un acontecimiento muy importante en la vida del colegio y del alumno, que permite sintetizar los elementos esenciales del programa y compartirlos con la comunidad escolar en su conjunto. Proporciona a los alumnos la oportunidad de demostrar cómo han desarrollado los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje a lo largo de su paso por el PEP.

En el último año del programa, que en algunos colegios tiene lugar entre los 10 y los 11 años y en otros, entre los 11 y los 12, los alumnos abordan cinco unidades de indagación y realizan la exposición. El colegio decidirá qué tema transdisciplinario guiará la exposición. Los alumnos deberán participar en una indagación transdisciplinaria en equipo en la que tendrán que identificar, investigar y ofrecer soluciones a asuntos o problemas reales. La idea central del proyecto deberá tener el suficiente alcance e importancia como para garantizar una indagación profunda por parte de todos los alumnos.

La exposición del PEP tiene una serie de objetivos entre los que se incluyen:

- permitir a los alumnos participar en un proyecto de indagación profunda en equipo
- dar a los alumnos la oportunidad de demostrar independencia y responsabilidad en relación con su propio aprendizaje
- ofrecerles la oportunidad de explorar diversas perspectivas

- permitirles sintetizar y aplicar el aprendizaje adquirido en los años anteriores y reflexionar sobre su paso por el PEP
- ofrecer un proceso auténtico para evaluar la comprensión del alumno
- demostrar de qué manera pueden actuar los alumnos como consecuencia de su aprendizaje
- unir a maestros, alumnos, padres y otros miembros de la comunidad escolar en una experiencia de equipo que incorpora los elementos esenciales del PEP
- celebrar la transición de los alumnos desde la educación primaria a los años intermedios o la secundaria.

Como experiencia culminante del PEP, debe reflejar las características principales del programa. Por lo tanto, deberá incluir una evaluación continua y cuidadosamente planificada.

Dicha evaluación deberá adoptar dos formas: en primer lugar, una evaluación continua de la contribución de cada alumno a la exposición y su comprensión de la misma; y en segundo lugar, una evaluación sumativa y una reflexión final sobre la exposición en sí.

La exposición se evalúa en el colegio. Esta evaluación deberá ser rigurosa y continua a lo largo de todo el proceso. IBO desea asegurar la integridad del PEP de una manera que no implique supervisar formalmente la evaluación interna ni llevar a cabo exámenes externos. A modo de guía para los colegios, puede resultar de utilidad consultar la tabla de evaluación de la exposición que figura en el documento *Directrices para la exposición* (2004), que se basa en la norma D2 de las *Normas para la implementación de los programas de IBO y aplicaciones concretas* (2005).

Los maestros pueden consultar ejemplos del modo en que distintos colegios han llevado a cabo la exposición, junto con otros consejos, en el CPEL.

## **La política de evaluación del colegio**

Existe una política escrita de evaluación que pueden consultar todos los miembros de la comunidad escolar.  
*Normas para la implementación de los programas de IBO y aplicaciones concretas*, norma C4.1, IBO (2005)

La política de evaluación refleja la filosofía del colegio y su enfoque de la evaluación. Con frecuencia, el desarrollo de dicha política contribuye a que el colegio lleve a la práctica de forma coherente su filosofía de evaluación, y logre que toda la comunidad escolar comprenda de la misma forma sus metas y objetivos.

Esta política es un documento escrito cuya finalidad es permitir que los maestros comprendan claramente el proceso global de evaluación en el contexto del colegio. No es un documento estático sino que evoluciona constantemente para

reflejar las necesidades de evaluación del colegio. La reflexión colectiva, que implique tanto al personal que ejerce la enseñanza directa como al personal de dirección del colegio, es un componente fundamental para desarrollar una política de este tipo.

Una vez acordada y elaborada, la política de evaluación se aplicará en todo el colegio. Es necesario que sea clara y comunicarla a todos los alumnos y a los padres. Deberá incluir lo siguiente:

- el propósito de la evaluación (¿Qué evaluamos y por qué lo hacemos?)
- los principios de la evaluación (¿Qué características tiene una evaluación eficaz?)
- la práctica de evaluación (¿Cómo evaluamos?).

A la hora de crear una política de evaluación, los colegios deben tener presente el valor del proceso de colaboración colectiva que llevarán a cabo: la colaboración que debe existir dentro del colegio es el aspecto más importante en esta tarea. Aunque la finalidad es la elaboración del documento escrito, el trabajo conjunto y el debate relacionado son los aspectos más valiosos del proceso. La participación de todos los interesados asegurará que la política de evaluación sea una verdadera expresión de la filosofía del colegio. Asimismo, debe implementarse un sistema que permita su revisión periódicamente.

Las siguientes preguntas pueden resultar de utilidad a los colegios para establecer su política de evaluación:

- ¿Cuál es la filosofía de evaluación del colegio?
- ¿De qué modo se refleja la declaración de principios del colegio en su filosofía de evaluación?
- ¿Qué prácticas se acordarán para expresar esa filosofía?
- ¿Cuáles son los propósitos de la evaluación para todos los integrantes de la comunidad escolar (alumnos, maestros, padres, personal de dirección)?

Será de utilidad para los colegios establecer prácticas como parte de su política de evaluación. Las prácticas establecerán cómo se evalúa, registra y comunica el progreso de los alumnos.

Las siguientes preguntas pueden resultar de utilidad a los colegios para establecer acuerdos esenciales sobre la evaluación:

- ¿Cómo estructuramos la evaluación?
- ¿Con qué frecuencia evaluamos?
- ¿Qué evaluamos?
- ¿Quién está a cargo de la evaluación y cuáles son sus responsabilidades?
- ¿Cómo registramos la información sobre la evaluación?
- ¿Cómo analizamos y comunicamos dicha información?
- ¿Cómo comunicamos la información a los alumnos y los padres?
- ¿Quién tiene acceso a la información sobre la evaluación y dónde se guarda?

- ¿Con qué frecuencia revisamos nuestras prácticas de evaluación?
- ¿Existen requisitos que debemos cumplir obligatoriamente?

Tomado de: IBO Programa de la escuela Primaria, "Cómo hacer realidad el PEP", un marco curricular para la educación primaria internacional. Enero de 2007.